

# Hervé Alain René GEORGELIN



[hgeorgelin@turkmas.uoa.gr](mailto:hgeorgelin@turkmas.uoa.gr)

<https://uoa.academia.edu/Herv%C3%A9Georgelin>

<https://scholar.google.com/citations?user=0y9bPcQAAAAJ&hl=fr>

<https://www.linkedin.com/in/herv%C3%A9-georgelin-8ba00730/?originalSubdomain=gr>

## **Current Position:**

**Assistant Professor**, Department of Turkish Studies and Modern Asian Studies, National and Capodistrian University of Athens, elected: February 2022.

## **Previous Position:**

**Lecturer**, Department of Turkish Studies and Modern Asian Studies, National and Capodistrian University of Athens, elected: July 2014, appointed: February 2016.

## **Professional Skills:**

**University Lecturing:** History, Languages [Western Armenian, Modern Greek and Ottoman], Cultures and Civilizations – Ottoman Empire (19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries). – Greece, Balkan, Turkey, Armenia.

**Research:** Social and Cultural History, focusing on Christians in the Ottoman Empire and their Heir-States.

**Research Management:** <https://www.efa.gr/fr/armeniens-et-juifs> ;  
<https://hub.uoa.gr/en/smyrna-as-a-symbol-from-the-19thcentury-to-september-1922/>

**Translation:** from Western Armenian into French – from Modern Greek into French.

## Publications:

### a. Books.

1. *Η Σμύρνη σε Κλειό Πόλεμον (1914-1922)* (translated into Modern Greek by Iôannis S. Papachristou), Athens: Hérodote/Ηρόδοτος, 2023) – ISBN: 9789604855094
2. *Smyrne dans la guerre, 1914-1922* (Athens: Hérodote/Ηρόδοτος, 2019) – ISBN: 9789604852376
3. *Σμύρνη: από τον κοσμοπολιτισμό έως τους εθνικισμούς* (translated into Modern Greek by Marika Malafeka) (Athens: Kedros, 2007) – 3<sup>rd</sup> edition : 2017 – ISBN: 9789600434378
4. *Smyrna'nın Sonu: Kozmopolitizmden Milliyetçiliğe* (Translated into Turkish by Saadet Özen) (Istanbul: Birzamanlar Yayıncılık, 2008) – ISBN: 9756158104
5. *La fin de Smyrne: du cosmopolitisme aux nationalismes* (Paris: CNRS Editions, 2005) – ISBN: 9782271063007  
<https://books.openedition.org/editions-cnrs/2498?lang=fr>

### b. Recent Articles.

1. « Δύο διαφορετικές αλλά παρόμοια αποτελεσματικές γενοκτονίες ή Σύντομη συνηγορία υπέρ του σεβασμού όλων των θυμάτων γενοκτονικής εξόντωσης » [“Two different but similarly efficient genocides or Brief plaidoyer in favour of respect towards all victims of genocidal extermination”], pp. 461-474, Epilogue to the translation into Modern Greek of Yair Auron, *The Banality of Denial: Israel and the Armenian Genocide*, (translated into Modern Greek by Sarkis Agabatian) Athens: Hérodote/Ηρόδοτος, 2023 ISBN: 978-960-485-507-0
2. « **Western Travellers in Cyprus : Locating the Armenians in Ottoman Cypriot Society and History** » pp. 227-233 in Julia Chatzipanagioti-Sangmeister, Mary Roussou-Sinclair, Spyridon Tzounakas (ed.) *Textualising the Experience - Digitalising the Text: Cyprus through Travel Literature (15th - 18th Centuries)* (Athens: AdVenture SA, 2023)
3. « **Historical Awareness in Zavèn Bibérian's Autobiographical Longer Fragment: A Rare Perception of both Armenian and Jewish Sufferings** », pp. 227-244 in *Armenian and Jewish Experience between Expulsion and Destruction* 2022 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston ISBN 978-3-11-069533-5
4. « **Remarks About Continuity in Morris' and Ze'evi's The Thirty-Year Genocide** » Journal of Genocide Research, DOI: 10.1080/14623528.2020.1735578  
link to this article: <https://doi.org/10.1080/14623528.2020.1735578>

c. **Translations:**

1. Arpiar Arpiarian, *Rouge Offrande*, translated from Western Armenian into French (Paris: Société Bibliophilique Ani, 2020) – ISBN : 9782503554143
2. Zavèn Bibérian, *La Traînée*, translated from Western Armenian into French (Geneva: MētisPresses, 2015) – ISBN: 9782940563029
3. Thrássos Kastanákis, *Manouíl le hadji*, translated from Modern Greek into French (Geneva: MētisPresses, 2014) – ISBN: 9782940406739

d. **Scientific Edition:**

Zavèn Bibérian, *Car vivre, c'était se battre et faire l'amour* (Istanbul: Aras Yayincılık, 2019) – ISBN: 9786052100509

## Recent Participations in Academic Meetings

1. “*Smyrna in a state of war*” International Conference: Smyrna As a Symbol: from the 19<sup>th</sup> century to September 1922  
<https://hub.uoa.gr/en/smyrna-as-a-symbol-from-the-19thcentury-to-september-1922/>  
**Persons in charge: Aimilia Themopoulou, Eythymia Kanner, Hervé Georgelin**  
11-13 May 2023, National and Capodistrian University of Athens, Central Building “Propylaia”, Greece.
2. “*Some Concluding Remarks*” at International Conference: Smyrna As a Symbol: from the 19<sup>th</sup> century to September 1922  
<https://hub.uoa.gr/en/smyrna-as-a-symbol-from-the-19thcentury-to-september-1922/>  
**Persons in charge: Aimilia Themopoulou, Eythymia Kanner, Hervé Georgelin**  
11-13 May 2023, National and Capodistrian University of Athens, Greece.
3. “*Burning Smyrna Down: A Loss or an Asset For the New Kemalist Regime?*” International Conference: *The Age of Catastrophe and the Destruction of Coexistence: Expulsions, Deportations and Genocides, 1912-1924*  
<https://www.international.ucla.edu/armenia/event/15908>  
1<sup>st</sup> - 4<sup>th</sup> December 2022, Kalamata, Greece
4. « *Aspects pré-diasporiques des Arméniens de Smyrne pendant le long XIX<sup>ème</sup> siècle ottoman* » at Première Journée d'études : [Arméniens et Juifs au temps des Empires](#) du Programme d'études : **Arméniens et Juifs dans les métropoles du Sud-Est européen. Apparition, évolution et génocides, état présent**  
<https://www.efa.gr/fr/armeniens-et-juifs>  
<https://hub.uoa.gr/en/hybrid-conference-armeniens-et-juifs-dans-les-metropoles-du-sud-est-europeen-preview/>  
[https://kis.gr/index.php?option=com\\_content&view=article&id=3736:-efa-18-2022-&catid=122:2014-04-04-07-28-47&Itemid=157](https://kis.gr/index.php?option=com_content&view=article&id=3736:-efa-18-2022-&catid=122:2014-04-04-07-28-47&Itemid=157)  
Persons in charge: Hervé Georgelin, Odette Varon-Vassard  
18 November 2022, Athens, Greece
5. « *Smyrne, une cité plurielle avant sa destruction en septembre 1922.* »

<https://www.iremum.cnrs.fr/fr/evenements/1922-2022-histoires-perspectives-internationales-et-memoires-de-la-catastrophe-dasie>

Person in Charge : Christophe Corbier  
Villa Kérylos, 20 - 21 October 2022  
Beaulieu-sur-mer, France

6. « *La France et l'Administration hellénique de l'Asie Mineure: histoires divergentes* »

Institut Français de Grèce  
<https://www.ifg.gr/fr/events/100-ans-asie-mineure/>  
15 October 2022, Athens, Greece

7. « *Réfugiés arméniens en Grèce et ailleurs après 1922* »

Summer University  
Person in charge : Angelos Dalachanis, CNRS  
École Française d'Athènes  
7 October 2022, Athens, Greece

8. « *Smyrne, une brillante 'anomalie'* »

Defkalion Association Culturelle Franco-Hellénique en collaboration avec Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Université Lumière Lyon 2, National and Capodistrian University of Athens, Université Côte d'Azur.  
<https://defkalion.fr/2022/09/1922-2022-commemoration-du-centenaire-de-la-grande-catastrophe/>

Escale  
24 September 2022, Lyon, France

9. « *Une carte arménienne de l'Orient* »

Hervé Georgelin, National and Capodistrian University of Athènes avec Quin Minassian : « Arméniens de Grèce »  
Séminaire nomade : Singuliers, Objets des minorités en Europe et Méditerranée  
Person in charge : Cyril Isnart CNRS-AMU, Institut d'ethnologie méditerranéenne, européenne et comparative  
<https://www.mucem.org/programme/singuliers-objets-des-minorites-en-europe-et-en-mediterranee>

École Française d'Athènes  
23 September 2022, Athens, Greece

10. “*The Kemalists' Conquest of Smyrna September 1922: Targeting the Armenians First and Putting the Blame On Them*”

Armenian Genocide Museum-Institute, YSU Institute of Armenian Studies, Khachatur Abovyan Armenian State Pedagogical University, Haigazian University of Beirut (Lebanon), Chair of Pontic Studies at Aristotle University of Thessaloniki (Greece)  
<http://www.genocide-museum.am/eng/02.03.22.Conf.php>  
Armenian Genocide Museum-Institute  
14 – 15 September 2022, Yerevan, Armenia

## Education:

1. **Membre Scientifique** de l'École Française d'Athènes, Section Moderne et Contemporaine, <https://www.efa.gr/> , September 2004 – September 2006.
2. **Jean-Monnet Fellowship**, Istituto Universitario Europeo di Firenze, <https://www.eui.eu/en/home> , September 2003 – June 2004.
3. **PhD, “History and Civilizations”**, EHESS, <https://www.ehess.fr/fr>, Paris, with distinction, thesis: *La fin de la Belle-Époque à Smyrne des années 1870 à septembre 1922*, two volumes, 710 pages, supervisor: Lucette Valensi, chair of the committee: Gilles Pécout – other members: Randi Deguilhem, François Georgeon, Raymond Kévorkian, Bernard Lory – defended on 18<sup>th</sup> November 2002.